



Church of the Most Holy Trinity



THE BAPTISM OF THE LORD • JANUARY 10, 2021

CENTER INFORMATION

Ministry Center

405 Ballard St • El Cajon, CA 92019
(619) 444-9425 • Fax (619)444-9426
Mon, Tues, Thurs, Fri 8:30am-5:00pm
Sunday8:30am-12:00pm

School

509 Ballard St • El Cajon, CA 92019
(619) 444-7529/ www.holytrinityhawks.com

Preschool: 619-444-1052

Daycare: 619-447-4406

STAFF

Pastor..... Fr. Reynaldo Manahan
frmanahan@holytrinityelcajon.org

.....Deacon Tim Treadwell
timothy.treadwell86@gmail.com

Principal..... Julia Marentez
principal@holytrinityhawks.com

PreschoolDebbie Edelbrock
edelbrock@holytrinityhawks.com

Business Manager.....Judy Picone
admin@holytrinityelcajon.org

Admin Assistant..... Monica Anaya
Alejandra@holytrinityelcajon.org

Secretary Assistant . Alejandra Segundo
Religious EducationCarol Ballard

k@holytrinityhawks.com/619-444-9402

Spanish Rel. Education ... Leticia Trent
hispanicministry@holytrinityelcajon.org
619-444-5041

Youth Ministry.....Monica Anaya
youth@holytrinityelcajon.org

RICALuis Ortiz & Manuel Jimenez

Music Ministry..... Wendy Andersen
wendyandersen@cox.net

Outreach ProgramCindy Craig
holytrinityoutreach@gmail.com

Hall RentalsFarrah Saldaña
619-760-3698



THE BAPTISM OF THE LORD

This is what John the Baptist proclaimed: "One mightier than I is coming after me. I am not worthy to stoop and loosen the thongs of his sandals. I have baptized you with water; he will baptize you with the Holy Spirit."
- Mk 1:7-8

En aquel tiempo, Juan predicaba diciendo: "Ya viene detrás de mí uno que es más poderoso que yo, uno ante quien no merezco ni siquiera inclinarme para desatarle la correa de sus sandalias. Yo los he bautizado a ustedes con agua, pero él los bautizará con el Espíritu Santo". - Mc 1, 7-8

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia de los Obispos Mexicanos.

©LPI

<http://www.holytrinityelcajon.org/>

PARISH ORGANIZATIONS & GROUPS

- Pastoral Council TBA
.....As Announced
Mesa Pastoral TBA
3rd Sunday(bimonthly) ... 1:30pm
San Pedro Calungsod TBA
1st Sunday 8:00am
Legion of Mary TBA
Monday 3:30pm
Guadalupe Association TBA
1st Sunday 1:30pm
Spanish Prayer TBA
Thursday 9:00am
Youth Group TBA
2nd & 4th Sunday 7:00pm
English Choir TBA
Wednesday 7:00pm
Spanish Choir TBA
Sunday 7:00pm
Prayers & Squares
1st & 3rd Saturday 10:00am
K of C TBA
2nd Thursday..... 7:00pm
Young Adults TBA
.....
French Prayer Group TBA
1st Saturday 6:30pm

Baptisms

Please make arrangements at least three months in advance with the Ministry Staff. Pre-baptismal Seminar is required for parents and sponsors

Confessions

Saturdays 1:30 to 2:30 PM or by appointment

Marriages

A nine-month notice is asked of the couple. Please make an appointment with the Ministry Staff. Active parish participation is encouraged.

Quinceañeras

Contact Ministry Center

Hall Rental

Our parish hall is available for rent to private parties and can seat up to 800 people. Call Farrah Saldaña.

MASSES

- Monday-Friday 8:00am
Saturday 3:00pm
Sunday 10:00am
Spanish/ Español
Sunday 12:00pm

Holy Trinity is a parish community in the Roman Catholic Diocese of San Diego. We gather as God's people to worship Him and to be renewed in faith, hope and love. As individuals, we come from a diversity of cultures, ages, state in life, ethnic heritage and backgrounds; yet all are united in One Body, the Church. In the Eucharist we are strengthened in our communion with Jesus Christ and each other. We are to be Who we receive, and bring the Light of Christ whenever and wherever we are.

Holy Trinity is open to all people of good will. Anyone with a sincere heart can have a saving encounter with Jesus Christ because we believe He is present in the Word we proclaim, in the Sacraments we celebrate, in the priest acting in the Person of Christ, and in each one of us gathered in His Name.

Please pray for our recently deceased parishioners:
Art Littlefield, Matilda Fierro, Emilia Aramburo, Joan Heventhal, Henry Orr, Esme Mitchell, Rogelio Estrada, Benjamin Gallo, Yolanda , Carmen Upton

Viewing for Carmen Upton on January 10, 2021 from 12:00pm- 4:00pm at England Family Mortuary 27135 Madison Ave, Temecula, CA 92590

SUNDAY'S READINGS

First Reading:

Seek the LORD while he may be found, call him while he is near. Let the scoundrel forsake his way, and the wicked man his thoughts; Let him turn to the LORD for mercy; to our God, who is generous in forgiving (Is 55:6-7)

Psalms:

You will draw water joyfully from the springs of salvation. (Is 12:3)

Second Reading:

This is the one who came through water and blood, Jesus Christ, not by water alone, but by water and blood. (1 Jn 5:6)

Gospel:

And a voice came from the heavens, "You are my beloved Son; with you I am well pleased." (Mk 1:11)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved. ©LPi

EVERYDAY STEWARDSHIP

When God Whispers

“You don’t need to shout. My hearing works just fine.”

Are you a parent that has used that one on your kids? I’m not sure at what age they realize that the volume of their voice doesn’t correlate to the likelihood of receiving a favorable reply — it might be sometime in the teenage years, when the talking slows down altogether.

But I’ve got to admit, it would be nice if God always gave us a loud and dramatic sign when He wanted something — the booming voice and the torn-open heavens (“This is my beloved Son!”) really get the message across. Sometimes I find myself envious of the Apostles, who were able to witness such things in person.

The fact of the matter is, in the year 2021, God is more likely to speak in a whisper than in a shout. The prophet Isaiah forewarns that Christ himself will not be a noisemaker — for all his preaching, he will not cry out or shout to bring forth justice to the nations. His way is altogether different than that.

We are not the Apostles, and we do not have the privilege of seeing the Holy Spirit descend on Christ like a dove. But here’s the good news: God doesn’t need to shout. Our spiritual hearing works just fine. We just have to be listening.

Let’s wake up each morning ready to hear God’s whispers throughout the day. Let’s make a conscious effort to invite those whispers into our hearts, where they can become a catalyst for grace in this world.

— Tracy Earl Welliver, MTS
©LPi

READINGS OF THE WEEK

Sunday: Is 42:1-4, 6-7/Ps 29:1-2, 3-4, 3, 9-10 [11b]/Acts 10:34-38/
Mk 1:7-11 or Is 55:1-11/Is 12:2-3, 4bcd, 5-6 [3]/1 Jn 5:1-9/
Mk 1:7-11

Monday: Heb 1:1-6/Ps 97:1 and 2b, 6 and 7c, 9 [cf. 7c]/Mk
1:14-20

Tuesday: Heb 2:5-12/Ps 8:2ab and 5, 6-7, 8-9 [cf. 7]/Mk 1:21-28

Wednesday: Heb 2:14-18/Ps 105:1-2, 3-4, 6-7, 8-9 [8a]/Mk 1:29-39

Thursday: Heb 3:7-14/Ps 95:6-7c, 8-9, 10-11 [8]/Mk 1:40-45

Friday: Heb 4:1-5, 11/Ps 78:3 and 4bc, 6c-7, 8 [cf. 7b]/Mk 2:1-12

Saturday: Heb 4:12-16/Ps 19:8, 9, 10, 15 [cf. Jn 6:63c]/Mk 2:13-17

Next Sunday: 1 Sm 3:3b-10, 19/Ps 40:2, 4, 7-8, 8-9, 10 [8a, 9a]/1
Cor 6:13c-15a, 17-20/Jn 1:35-42

MASS INTENTIONS

January 9, Saturday

3:00pm..... † Vicki Hurlburt

January 10, Sunday

8:00am..... † Jim Sosnowski

10:00amInt Dario & Luzmila Diez

January 11, Monday

8:00am..... Int Felicia Cain

January 12, Tuesday

8:00am..... † Benjamin Gallo

January 13, Wednesday

8:00am.....

January 14, Thursday

8:00am..... † Jose Renza

..... † Alicia Rojas

January 15, Friday

8:00am.... Int Andrew Vasquez

COLLECTION REPORT

January 3, 2021

Loose Cash.....\$1,547.00

Envelopes & Checks....\$12,714.00

EFT (estimated)..... \$650.00

Total Collection.....\$14,911.00

Budgeted amount: \$16,250.00.

Thank you for your generosity.

Other Collections

Parish Facilities.....\$620.00

School Support..... \$5.00

Outreach.....\$300.00

Music..... \$0.00

ADULT FAITH MINISTRY

Prayers & Squares, Quilts

Meetings are on the 1st and 3rd Saturday of the month. 10am to 1pm in Conference Room. For more information or to request a quilt call Lenore Wade at 619-442-0202.

Bible Study **TBA**

GOSPEL MEDITATION
January 10, 2021
The Baptism of the Lord

We need history. We need it in order to understand ourselves, personally and collectively. The pieces of our histories may not have always been the most positive, honest, exemplary, dignified, proud and best moments of our lives, but they are ours. We have to acknowledge, remember, accept, and often heal them. We cannot forget them or pretend that they never existed. As horrible as the atrocities of events like Auschwitz, brutal injustices committed throughout the human journey, or personal painful experiences in our own stories, we need to remember. These times when humanity in general or people in particular have lost their way are times that need to be reconciled and redeemed.

If we lose the memories, we will make the same mistakes again. The human soul needs a strong sense of affirmation, direction, and clear purpose. Without these essentials, we will easily run amuck and repeat the sins of our past. God's voice throughout history has spoken precisely about this! We are reminded through the voices and example of many prophets and witnesses not to make the same mistakes again, come back to center, discover the purpose given to us by God, maintain a sense of proper direction, seek healing for wounds and be reconciled to our Creator.

Baptism is so incredibly important for the salvation of humankind, not only eternally but here and now. Our existence depends upon it. It gives us the affirmation we need from God by gifting us with the same intimate relationship Jesus had with the Father. We are blessed with the direction and clear purpose we need in order to be productive stewards and faithful Christians. Baptism calls us to remember, accept, and deal with the sins and inequities of our past regardless of how hurtful and serious. We consciously choose to turn away from them and put on the new life of Christ. To do this well, we must look hard and long at our sins and failings, listen to what they are saying and learn from them. If we ignore the past, collectively or personally, or pretend that it never happened, we will never grow. We will surely die.

People need to hear the message, lived and spoken, delivered by the baptized members of the Body of Christ. It is an essential message of hope that is layered with visions of justice, peace, reconciliation, redemption, blessing, and healing. It is a message that helps us remember what has gone before, the graces and the sins, and bring ourselves by God's help where we need to be. We are called to do much more than sit home behind our closed doors. We have a message to deliver. Are we ready to do so?
©LPi



Every Tuesday
From 7:00pm to 8:30pm
For more information call the Ministry Center at 619-444-9425

QUESTIONS OF THE WEEK

First Reading:

Isaiah was called to be a prophet to bring justice and freedom to those suffering, to be a "light for the nations." How do you see yourself serving others in need in your life?

Second Reading:

John teaches his community that God Himself has "testified on behalf of His Son." In what way does this divine assurance help strengthen your faith?

Gospel Question:

The preaching of John the Baptist and the baptism of Jesus is the opening scene in the Gospel of Mark. In Jesus' baptism, the Father, Son, and Spirit were fully present. As a baptized Christian, can you think of a time when you experienced God's presence? ©LPi

Faith Formation Programs

English Sessions, 2nd—6th grades

Wednesdays, 5:30pm-7:00pm

Spanish Sessions, 1st—6th grades

Sundays, 10:00am-11:30am

Middle School Faith Formation

Mondays, 6:00pm-7:00pm

High School Faith Formation

1st Year—Tuesdays, 6:00pm– 7:00pm

2nd Year– Thursdays, 6:00pm– 7:00pm

Holy Trinity Church invites you to stay in touch...



We ♥ love

having you as part of our Flock

Keep in touch with us
via email and text!



Text

HTFAMILY

to 84576

OR

Connect with us online at:



holytrinitychurch4.flocknote.com

Text STOP to 84576 to stop txt notifications at any time. Text HELP for help. There is no charge for this service, but your carrier message and data rates may apply. View full privacy policy & terms at flocknote.com/txt.

Evangelio según San Marcos 1,7-11.

Juan predicaba, diciendo:

"Detrás de mí vendrá el que es más poderoso que yo, y yo ni siquiera soy digno de ponerme a sus pies para desatar la correa de sus sandalias.

Yo los he bautizado a ustedes con agua, pero él los bautizará con el Espíritu Santo".

En aquellos días, Jesús llegó desde Nazaret de Galilea y fue bautizado por Juan en el Jordán.

Y al salir del agua, vio que los cielos se abrían y que el Espíritu Santo descendía sobre él como una paloma;

y una voz desde el cielo dijo: "Tú eres mi Hijo muy querido, en ti tengo puesta toda mi predilección."

Extraído de la Biblia: Libro del Pueblo de Dios.

PREGUNTAS DE LA SEMANA

Primera Lectura:

Isaías fue llamado a ser un profeta para llevar justicia y libertad a los que sufren, para ser una "luz para las naciones." ¿Cómo te ves a tí mismo sirviendo a otros que están necesitados en tu vida?

Segunda Lectura:

Juan enseña a su comunidad que Dios mismo ha "testificado en nombre de Su Hijo." ¿De qué manera esta seguridad divina ayuda a fortalecer tu fe?

Pregunta del Evangelio:

La predicación de Juan el Bautista y el bautismo de Jesús es la escena inicial del Evangelio de Marcos. En el bautismo de Jesús, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo estuvieron plenamente presentes. Como cristiano bautizado, ¿puede pensar en un momento en el que experimentaste la presencia de Dios?

©LPi



MEDITACIÓN EVANGÉLICO

10 de enero de 2021

El Bautismo del Señor

Con la fiesta del Bautismo del Señor se termina el ciclo de la Navidad. El Bautismo del Señor es como una nueva Epifanía o manifestación. "Jesús, el Mesías enviado por Dios", se manifiesta al pueblo para salvarlo. En este Evangelio se manifiestan dos voces. La voz de Juan que dice: "Detrás de mí viene uno con más poder que yo. Yo no soy digno de desatar la correa de sus sandalias, aunque fuera arrodillándome ante él." El mensaje de Juan es simple pero muy claro. Desaparecer él para que Jesús crezca. No menciona su nombre, pero sí, su grandeza y la magnitud de su humildad. Juan se considera indigno, inclusive de arrodillarse ante él. Jesús, es el Hijo de Dios. La segunda voz, es la Divina, se escucha desde el cielo. "Al momento de salir del agua, Jesús vio los Cielos abiertos: el Espíritu bajaba sobre él como lo hace la paloma, mientras se escuchaban estas palabras del Cielo: "Tu eres mi Hijo, el Amado, mi Elegido." (Marcos 1:10-11). Jesús, es el predilecto del Padre. Por eso esas palabras hermosas.

La liturgia de este domingo es un llamado a la comunidad parroquial para no quebrantarse en los momentos difíciles que está pasando. Nuestro compromiso como bautizado, por el contrario, debe salir a flote en cada momento de la vida cotidiana. Como hijo-hija predilecto de Dios debemos seguir a Jesús como único camino. Cada día el deber del bautizado es conocer más y más a Jesucristo, caminando hacia su interior para dar paso al diálogo sincero que torna la vida a Dios. ¡Goza tu bautismo, goza el ser hijo-hija de Dios haciendo el bien!

©LPi

Flocknote

Si le gusta recibir estas actualizaciones y puede pensar en alguien más que podría no estar en nuestra lista, no dude en enviárselo.

Pueden suscribirse fácilmente para recibir futuras notas enviando un mensaje de texto a htfamily al 202-765-3441 o ir a la página web de holytrinitychurch4.flocknote.com

LAS LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo: Is 42, 1-4. 6-7/Sal 28, 1-2. 3-4. 3. 9-10 [11]/Hch 10, 34-38/Mc 1, 7-11 o Is 55, 1-11/Is 12, 2-3. 4. 5-6 [3])/1 Jn 5, 1-9/Mc 1, 7-11

Lunes: Heb 1, 1-6/Sal 96, 1 y 2. 6 y 7. 9 [cfr. 7]/Mc 1, 14-20

Martes: Heb 2, 5-12/Sal 8, 2 y 5. 6-7. 8-9 [cfr. 7]/Mc 1, 21-28

Miércoles: Heb 2, 14-18/Sal 104, 1-2. 3-4. 6-7. 8-9 [8]/Mc 1, 29-39

Jueves: Heb 3, 7-14/Sal 94, 6-7. 8-9. 10-11 [8]/Mc 1, 40-45

Viernes: Heb 4, 1-5. 11/Sal 77, 3 y 4. 6-7. 8 [cfr. 7]/Mc 2, 1-12

Sábado: Heb 4, 12-16/Sal 18, 8. 9. 10. 15 [cfr. Jn 6, 63]/Mc 2, 13-17

Domingo siguiente: 1 Sm 3, 3-10. 19/Sal 39, 2. 4. 7-8. 8-9. 10 [8. 9]/1 Cor 6, 13-15. 17-20/Jn 1, 35-42

VIVIR LA LITURGIA

Llevamos una mayor confianza en nosotros mismos y la posibilidad de tener éxito cuando tenemos afirmación, un sentido de dirección y un propósito claro en la vida. Cada uno de ellos sirve para dotar de sentido a nuestra vida, permitiéndonos establecer claramente prioridades y metas. También son necesarios para la integridad, que es la convicción y la determinación que nos mantiene enraizados en la verdad de quiénes somos. "Tú eres mi Hijo amado; contigo estoy muy complacido." El bautismo de Jesús le proporciona exactamente lo que necesita para llevar a cabo su misión como Hijo de Dios. Se le da lo que necesita para tener éxito en el cumplimiento del propósito para el que fue enviado. Nuestros bautismos nos dan estos mismos dones. Recibimos la afirmación que necesitamos de Dios, sabiendo que somos uno de sus amados hijos e hijas. Estamos dotados de la dirección y el propósito claro que necesitamos para ser corresponsables productivos y cristianos fieles. ¿Estamos listos y dispuestos a responder al llamado?

©LPi



R.I.C.A.
Rito de Iniciación Cristiana para Adultos
Todos los martes
de 7:00pm a 8:30pm Salón # 6
Para más información llamar a Manuel y Patty
Jiménez en la oficina de Ministerios al
619-444-9425 o 619-249-8152

LA CORRESPONSABILIDAD DIARIA Cuando Dios Susurra

"No necesitas gritar. Mi audición funciona bien."

¿Eres un padre que ha utilizado esta frase con uno de tus hijos? No estoy seguro de a qué edad se dan cuenta de que el volumen de su voz no se correlaciona con la probabilidad de recibir una respuesta favorable; puede ser en algún momento de la adolescencia, cuando el habla se disminuye.

Pero debo admitir que sería bueno si Dios siempre nos diera una señal fuerte y dramática cuando quiere algo: la voz retumbante y los cielos abiertos ("¡Este es mi Hijo amado!") Realmente transmiten el mensaje. A veces siento envidia de los Apóstoles, que pudieron presenciar tales cosas en persona.

El hecho es que, en el año 2021, es más probable que Dios hable en un susurro que en un grito. El profeta Isaías advierte que Cristo mismo no será un alborotador; en toda su predicación, no chillará ni gritará para llevar justicia a las naciones. Su camino es completamente diferente a eso.

Nosotros no somos los Apóstoles y no tenemos el privilegio de ver al Espíritu Santo descender sobre Cristo como una paloma. Pero esta es la buena noticia: Dios no necesita gritar. Nuestra audición espiritual funciona bien. Solo tenemos que estar escuchando.

Despertemos cada mañana listos para escuchar los susurros de Dios durante el día. Hagamos un esfuerzo consciente para invitar esos susurros a nuestro corazón, donde puedan convertirse en un catalizador de la gracia en este mundo.

- Tracy Earl Welliver, MTS

©LPi